

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Новосибирский национальный исследовательский
государственный университет» (Новосибирский государственный университет, НГУ)

Физический факультет



Согласовано
Декан ФФ
Блинов В.Е.

20 09 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Английский язык. Профессиональный уровень

Научная специальность: 1.3 Физические науки

Направленность (профиль): Все профили подготовки

Форма обучения: очная

Разработчик:

Преподаватель Х.К. Богомякова

Заведующий кафедрой общей физики ФФ

д.ф.-м.н., профессор А.Г. Погосов

Ответственный за образовательную программу:

д.ф.-м. н., проф. С.В. Цыбуля

ХКБ

А.Г. Погосов

С.В. Цыбуля

Новосибирск, 2022

Аннотация

Дисциплина Английский язык. Профессиональный уровень реализуется на физическом факультете как элективная дисциплина в рамках научной специальности 1.3 Физические науки.

Дисциплина Английский язык. Профессиональный уровень позволяет совершенствовать языковые и социокультурные навыки и умения в межкультурной коммуникации, а также уровень профессионального владения английским языком.

Для начала обучения данной дисциплине необходимо иметь уровень владения английским языком не ниже среднего. Зачисление по итогам собеседования, включающее краткое эссе на предложенную тему и устное интервью.

Цель курса. Совершенствование языковой компетенции аспирантов в сфере межкультурной коммуникации, включая профессиональное общение на английском языке продвинутого уровня. Подготовка к сдаче кандидатского экзамена.

Задачи курса:

- расширение знаний лексических и грамматических структур английского языка продвинутого уровня с целью их использования в межкультурном взаимодействии как в письменной, так и в устной форме;

- предоставление возможности использования и совершенствования полученных ранее и в процессе освоения курса знаний на практике, в том числе в общении с носителем языка;

- подготовка к сдаче кандидатского экзамена по английскому языку.

Результат освоения дисциплины:

- знать лексические и грамматические структуры английского языка продвинутого уровня, позволяющие использовать его как средство общекультурного и профессионального взаимодействия как в письменной, так и в устной форме;

- уметь использовать изученные структуры, выявлять грамматические и стилистические ошибки и предотвращать их; профессионально изложить результаты исследования в устной и письменной форме;

- владеть навыками письменной и устной речи; навыками устной презентации; навыками публичного выступления на английском языке; навыками профессионального коммуникативного общения на английском языке продвинутого уровня достаточного для сдачи кандидатского экзамена.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, консультации, самостоятельная работа обучающегося.

Общий объем дисциплины – 4 зачетные единицы (144 часа).

Форма промежуточной аттестации – дифференцированный зачет.

Введение

Дисциплина Английский язык. Профессиональный уровень реализуется на физическом факультете как элективная дисциплина в рамках научной специальности 1.3 Физические науки.

Для начала обучения данной дисциплине необходимо иметь уровень владения английским языком не ниже среднего. Зачисление по итогам собеседования, включающее краткое эссе на предложенную тему и устное интервью.

Цель курса. Совершенствование языковой компетенции аспирантов в сфере межкультурной коммуникации, включая профессиональное общение на английском языке продвинутого уровня. Подготовка к сдаче кандидатского экзамена.

Задачи курса:

- расширение знаний лексических и грамматических структур английского языка продвинутого уровня с целью их использования в межкультурном взаимодействии как в письменной, так и в устной форме;

- предоставление возможности использования и совершенствования полученных ранее и в процессе освоения курса знаний на практике, в том числе в общении с носителем языка;

- подготовка к сдаче кандидатского экзамена по английскому языку.

Общий объем дисциплины – 4 зачетные единицы (144 часа)

Форма промежуточной аттестации – дифференцированный зачет.

1. Результаты освоения дисциплины

Результат освоения дисциплины:

- знать лексические и грамматические структуры английского языка продвинутого уровня, позволяющие использовать его как средство общекультурного и профессионального взаимодействия как в письменной, так и в устной форме;

- уметь использовать изученные структуры, выявлять грамматические и стилистические ошибки и предотвращать их; профессионально изложить результаты исследования в устной и письменной форме;

- владеть навыками письменной и устной речи; навыками устной презентации; навыками публичного выступления на английском языке; навыками профессионального коммуникативного общения на английском языке продвинутого уровня достаточного для сдачи кандидатского экзамена.

2. Трудоемкость дисциплины по видам учебных занятий

Трудоемкость дисциплины – 4 з.е. (144 ч)

Форма промежуточной аттестации: дифференцированный зачет

№ п/п	Вид деятельности	Количество часов	
		1 семестр	2 семестр
1.	Практические занятия, ч	32	32
2.	Занятия в контактной форме, ч	34	34
3.	из них аудиторных занятий, ч	32	32
4.	в электронной форме, ч	-	-
5.	консультаций, час.	-	-
6.	промежуточная аттестация, ч	2	2
7.	Самостоятельная работа, час.	38	38
8.	Всего, ч	72	72

3. Содержание дисциплины

1 семестр

Практические занятия (32ч)

Содержание практического занятия	Объем, час
Введение в академический английский повышенного уровня сложности	2
Переписка на профессиональные темы	2
Контрастная риторика	2
Спорт и физика	2
Инновации с помощью 3D-принтеров (рога носорога)	2
Аннотации-библиотека продвинутого уровня	2
Дебаты – «Английский как лингва-франка»	2
Физический факультет- советы и рекомендации первокурсникам	2
Влияние английского языка на “русский мыслительный процесс” и наоборот– причина и следствие	2
Домашнее чтение. Критический обзор	2
Резюме	2
Собеседование на английском языке при приеме на работу	2
Научная конференция. Заявка на участие в научной конференции	2
Мотивационное письмо	2
Постер-презентация	2
Проект постер- презентация	2

Самостоятельная работа студентов (38 ч)

Перечень занятий на СРС	Объем, час
Подготовка к практическим занятиям.	20
Подготовка презентаций	3
Написание аннотации	2
Выполнение задания IELTS writing tasks	3
Подготовка доклада	2
Подготовка к домашнему чтению	4
Подготовка к дифференцированному зачету	4

2 семестр

Практические занятия (32ч)

Содержание практического занятия	Объем, час
Наука в кино	2
Скорочтение/ Poster design	2
Рецензия на книгу/ Poster grammar	2
Обзор статьи	2
Переписка с рецензентом	2
Библиотека продвинутого уровня. Аннотация	2
Хеджирование при написании научного текста (suggest, indicate, etc.)	2
Научная конференция. Советы участнику научной конференции	8
Презентация обзора и анализа 3-5 научных статей	4
Аннотация, переписка с рецензентом.	2
Написание некоторых примеров корреспонденции в аудитории	2
Презентация научного исследования	2

Самостоятельная работа студентов (38 ч)

Перечень занятий на СРС	Объем, час
Подготовка к практическим занятиям.	12
Подготовка различных презентаций	6
Написание обзора книги, статьи	4
Написание писем	2
Выполнение эксперимента	2
Чтение научной литературы (статей)	8
Подготовка к дифференцированному зачету	4

4. Перечень учебно-методических материалов, необходимых для изучения дисциплины (модуля)

1. Swales, John M. & Feak, Christine B., 2018. *Academic writing for graduate students: Essential Tasks and Skills*. The University of Michigan Press.
2. Bogolepova S. English for Academics: a communication skills course for tutors, lectures and PhD students: [in 2 books] Book 2 / Svetlana Bogolepova, Vasiliy Gorbachev, Olga Groza [et al.].— Cambridge : Cambridge university press, 2015 .— 171 p.
3. Armer T. Cambridge English for Scientist: [Student's Book] / T. Armer. — Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2012 .— 128 p.

5. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для реализации дисциплины Английский язык. Профессиональный уровень используются специальные помещения:

1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной и итоговой аттестации;

2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся;

Учебные аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду НГУ.

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине для аспирантов из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется согласно «Порядку организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в Новосибирском государственном университете».

6. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень результатов освоения дисциплины представлен в разделе 1.

7.1 Порядок проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

Текущий контроль успеваемости:

Текущий контроль успеваемости включает контроль посещаемости обучающимися занятий, оценивание результатов работы обучающегося на практических занятиях и результатов самостоятельной работы: написания писем, обзора, выполнение и описания эксперимента, анализа прочитанных статей, аннотации, подготовку докладов, презентаций, лексический и грамматический тесты.

Промежуточная аттестация:

Промежуточная аттестация по дисциплине Английский язык. Профессиональный уровень проводится:

- по итогам завершения первого семестра учебного года – в виде дифференцированного зачета на основе презентации-смыслового анализа 3-5 научных статей и написания примера академической корреспонденции в аудитории. Итоговая оценка за первый семестр складывается из оценки, полученной за работу в семестре, оценки за презентацию- анализ 3-5 научных статей и оценки за написание примера научной корреспонденции, и является средним арифметическим этих трех.

- по итогам завершения второго семестра учебного года - в виде дифференцированного зачета на основе презентации своего научного исследования и написания примера научной корреспонденции. Итоговая оценка за второй семестр складывается из оценки, полученной за работу в семестре, оценки за презентацию научного исследования и оценки за написание примера научной корреспонденции в аудитории, и является средним арифметическим этих трех.

Описание критериев и шкал оценивания результатов освоения дисциплины

Таблица 10.1 Оценочные средства результатов освоения дисциплины

Результат освоения дисциплины	Оценочное средство
- знать лексические и грамматические структуры английского языка продвинутого уровня, позволяющие использовать его как средство общекультурного и профессионального взаимодействия как в письменной, так и в устной форме	Написание одного из видов научной корреспонденции Презентация-анализ 3-5 научных статей Презентация своего научного исследования
- уметь использовать изученные структуры, выявлять грамматические и стилистические ошибки и предотвращать их; профессионально изложить результаты исследования в устной и письменной форме	Написание одного из видов научной корреспонденции Презентация-анализ 3-5 научных статей Презентация своего научного исследования
- владеть навыками письменной и устной речи; навыками устной презентации; навыками публичного выступления на английском языке; навыками профессионального коммуникативного общения на английском языке продвинутого уровня достаточного для сдачи кандидатского экзамена	Написание одного из видов научной корреспонденции Презентация-анализ 3-5 научных статей Презентация своего научного исследования

Таблица 10.2 Критерии оценивания результатов освоения дисциплины

Критерии оценивания результатов освоения дисциплины	Шкала оценивания
<p><u>Написание одного из видов научной корреспонденции:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> -допускает минимальное количество лексических и грамматических ошибок, не влияющих на понимание высказывания и не показывает ограниченности использования лексических и грамматических средств; - не допускает ошибок в структуре научной корреспонденции; - демонстрирует отличное знание специальной лексики и норм профессиональной коммуникации, - не допускает нарушения норм и стандартов научного общения, <p><u>Презентация-анализ 3-5 научных статей</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • свободно владеет материалом с возможностью представить смысловой анализ научных статей и ответить на вопросы. -использует лексические, грамматические и стилистические средства представления исследования, его результатов или методики в полном объеме; - допускает минимум лексических и грамматических ошибок, не влияющих на понимание высказывания; - не допускает нарушения норм и стандартов научного общения <p><u>Презентация своего научного исследования</u></p> <ul style="list-style-type: none"> -допускает минимальное количество лексических или грамматических ошибок, не влияющих на понимание высказывания; - не допускает нарушения норм и стандартов научного общения; - говорит спонтанно в быстром темпе, не испытывая затруднений с подбором слов и выражений; - гибко и эффективно использует язык для общения в научной и профессиональной деятельности; 	<p><i>Отлично</i></p>
<p><u>Написание одного из видов научной корреспонденции:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> -не допускает серьезных лексических и грамматических ошибок, влияющих на понимание высказывания при ограниченности использования лексических и грамматических средств; -допускает незначительные ошибки в структуре научной корреспонденции; – демонстрирует знание специальной лексики и норм профессиональной коммуникации, - не допускает нарушения норм и стандартов научного общения, <p><u>Презентация-анализ 3-5 научных статей</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - владеет материалом с возможностью представить смысловой анализ научных статей, требующий наводящих вопросов - допускает некоторые лексические и грамматические ошибки, не влияющие на понимание высказывания; -демонстрирует некоторые затруднения с подбором слов и выражений; говорит в среднем темпе; - последующие ответы на вопросы не содержат исчерпывающей информации; <p><u>Презентация своего научного исследования</u></p> <ul style="list-style-type: none"> -допускает некоторые лексические и грамматические ошибки, не влияющие на понимание высказывания; - не допускает нарушения норм и стандартов научного общения; - демонстрирует некоторые затруднения с подбором слов и выражений; - говорит в среднем темпе; 	<p><i>Хорошо</i></p>

<ul style="list-style-type: none"> - сообщение вызывает уточняющие вопросы; - последующие ответы на вопросы не содержат исчерпывающей информации. 	
<p><u>Написание одного из видов научной корреспонденции:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - допускает лексические и грамматические ошибки, влияющие на понимание высказывания; - допускает значительные ошибки в структуре научной корреспонденции; - допускает ошибки в использовании специальной лексики и норм профессиональной коммуникации, - незначительно нарушает нормы и стандарты научного общения <p><u>Презентация-анализ 3-5 научных статей</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - недостаточно владеет материалом с возможностью представить смысловой анализ научных статей; - допускает значительные лексические и грамматические ошибки, влияющие на понимание высказывания; - демонстрирует затруднения с подбором слов и выражений; - говорит в медленном темпе; - сообщение и последующие ответы на вопросы содержат минимум необходимой информации; <p><u>Презентация своего научного исследования</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - допускает лексические и грамматические ошибки, влияющие на понимание высказывания; - допускает нарушения норм и стандартов научного общения; - демонстрирует затруднения с подбором слов и выражений; - говорит в медленном темпе; - сообщение вызывает уточняющие вопросы; - последующие ответы на вопросы односложные и не содержат исчерпывающей информации; 	<p><i>Удовлетворительно</i></p>
<p><u>Написание одного из видов научной корреспонденции:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - допускает значительное количество лексических и грамматических ошибок, влияющих на понимание высказывания; - не соблюдает структуру научной корреспонденции; - не использует специальную лексику и нормы научной коммуникации - грубо нарушает нормы и стандарты научного общения; <p><u>Презентация-анализ 3-5 научных статей</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - не владеет материалом с возможностью представить смысловой анализ научных статей; - допускает значительные лексические и грамматические ошибки, влияющие на понимание высказывания; - демонстрирует значительные затруднения с подбором слов и выражений; - не способен ответить на дополнительные вопросы; <p><u>Презентация своего научного исследования</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - допускает значительное количество лексических или грамматических ошибок, влияющих на понимание высказывания; - допускает значительные нарушения норм и стандартов научного общения; - не способен ответить на заданные вопросы; 	<p><i>Неудовлетворительно</i></p>

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины (оценочные материалы)

Возможные вопросы при обсуждении обзора справочной литературы по специальности:

- Which work do you consider to be the most useful at this stage of your research and why?
- Could you relate several works and tell about their similarities and differences?
- Which paper was the least useful and why? Why have you included it into the literature review?
- Which practical results describe in the paper by ... are you able to use in your current work?
- Do you include references to any of these papers in your own publications?

Примерное задание для написания одного из видов академической корреспонденции (объемом 240-250 слов):

You are going to take part in an international conference in your discipline. Get in touch with the organizing committee to discuss and find out details on the following points:

- travel arrangements
- conference procedures
- publication of the conference materials

Пример списка лексических единиц продвинутого уровня:

1. Слова:

accrue
atrophy
autonomy
circumspect
convene
efficacy
expound
exude
fauna
hapless
incipient
interim
interpose
periphery
prodigious
propensity
reiterate
regimen
vacillate
vibrant

2. Словосочетания:

Verb + noun

Withstand pressure
 Impact
Carry out an experiment

Noun + verb

Opportunity arises

Standards slip

Noun + Noun

Survey data

Cognitive ability

Background knowledge

Adjective + noun

Academic achievement

Active participant

High frequency

Adverb + adjective

Acutely aware

Relatively new

Verb + adverb or prepositional phrase

apply evenly/equally

communicate effectively

vary significantly

Verb + noun

allow access

Accept responsibility,

Develop a theory

Raise a question

Пример лексического квиза:

1. Read the sentences below. Mark the sentences that use the **bold** word correctly with a C. If the word is used incorrectly, rewrite the sentence to use the word correctly.

1. **Peripheral** vision is what you see directly in front of you.
2. .
3. .
4. .
5. .
6. .
7. .
8. .
9. .

2. Choose the correct word to fill in the blank of the following sentences. One sentence will not have an answer.

exude/emit

1. The new electric cars _____ minimal carbon dioxide.
2. The professor _____ words of wisdom to whoever will listen.
3. Successful scientific presenters _____ confidence during a speech.

3. Using the word list, write a paragraph using 10 of the 15 words correctly. The topic of the paragraph needs to describe an innovation in science.

Пример грамматического теста

Grammar test

I. Put the verbs in brackets into the correct *infinitive* form or *-ing form*. (Reviewing verbs begin, continue, intend, start, advise, allow, encourage, permit, recommend, need, require, want)

1. This experiment allows _____ (show) the reaction between...
- 2.

II. In the following paragraph, the punctuation has been removed. Rewrite the paragraph and punctuate it correctly.

Biologist David Wake who has died aged 84 raised the alarm about worldwide amphibian decline in 1989 and spent much of his career mustering the global scientific response to the crisis his fervor was fuelled by his love of salamanders of the family Plethodontidae writes biologist James Hanken a former student Daves passion for biology but especially salamanders was infectious writes Hanken if you sat next to him during dinner or a long car ride and asked whats new it would take only a few minutes before youd be willing to drop everything and commit the rest of your life to studying plethodontids

III. In the following paragraph, insert the correct preposition. The preposition may be in a prepositional phrase or a phrasal verb or a prepositional verb.

The brittle star, *Ophiojura exbodi*, belongs _____ a newly described species, genus, and family. It was found _____ the seafloor _____ a depth _____ more than 360 metres, _____ a site _____ New Caledonia _____ the Pacific Ocean. Most brittle stars have five arms, but this unusual specimen has eight, **along with** eight sets _____ teeth surrounding the circular mouth _____ the centre _____ its body. Researchers say it belongs _____ a lineage that split _____ other brittle star families _____ 180 million years ago, _____ the late Triassic or Jurassic period.

list of prepositions to use - from, in (2), of (3) , on, to (2), at(2) near, around

Оценочные материалы по промежуточной аттестации, предназначенные для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям РПД, хранятся на кафедре-разработчике РПД в печатном и электронном виде.